

(English translation follows.)

令和6年4月18日

学生の皆様へ

豊後水道を震源とする地震に関する学長メッセージ

学長（災害対策本部長） 仁科 弘重

令和6年4月17日に発生した豊後水道を震源とする地震により、負傷された方、被災された方、ご家族や関係者の皆様に心からお見舞いを申し上げます。

本学では、現在、災害対策本部を立ち上げ、学生、児童、生徒、教職員の安否確認を行うとともに、施設等の被害状況の把握に努めております。

気象庁から、「揺れの強かった地域では、地震発生から1週間程度、最大震度6弱程度の地震に注意してください。特に今後2～3日程度は、規模の大きな地震が発生することが多くあります。」との注意喚起がなされています。

どうぞご自身及び関係の皆様の安全確保に努めてください。

関係機関と協力して、復旧・支援に尽力してまいります。

To: Students

From: NISHINA Hiroshige, President (Director of Disaster Response Headquarters)

Re: President's Message on the Earthquake Centered in the Bungo Channel (April 18, 2024)

We express our deepest sympathies to all those who were injured or affected by the earthquake that struck the Bungo Channel on April 17, 2024, as well as to the families of those affected.

We have established a Disaster Response Headquarters to confirm the safety of our students, faculty and staff and to assess the extent of damage to facilities and other assets.

The Japan Meteorological Agency has issued a warning: "In areas where strong tremors have occurred, please be on the lookout for earthquakes with a maximum intensity of 6 lower for about a week after the earthquake. Especially in the next two to three days, large earthquakes are likely

to occur”.

Please ensure the safety of yourself and everyone concerned.

We will make every effort for recovery and support in cooperation with related organizations.